

高中英语写作 应试指导

丰国欣 编著



It was Grand-
ma's birthday. Father
mother and I went
to visit her. She
lives in a village
with my
uncle. In
the village...

中国标准出版社

高中英语写作 应试指导

王继华 主编



高中英语写作应试指导

丰国欣 编著

中国标准出版社

1992年

(京)新登字 023 号

内 容 简 介

本书紧密结合大学入学英语考试 MET 测试的要求,较系统地介绍了英语写作作用词、句法结构、构段谋篇、表达方式、修辞手段等基本知识,各种体裁的写作方法,写作中常见错误与偏误等。本书从中学生英语写作的实际水平出发,将写作重点放在“如何表达”和“纠正表达错误”上,内容由浅入深,注重实用。各章节还附有适当的实例和练习题。书后附有历年高考英语书面表达题汇集、写作常用词语和练习答案。

本书对 MET 考生、广大中学生、中学英语教师及具有一定英语水平的读者都能有所裨益,是一本较理想的英语写作指导教材。

高中英语写作应试指导

丰国欣 编著

责任编辑 段方

*

中国标准出版社出版

(北京复外三里河)

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

版权专有 不得翻印

*

开本 787×1092 1/32 印张 9.75 字数 213 千字

1993 年 6 月第一版 1993 年 6 月第一次印刷

ISBN7-5066-0694-1/G·058

印数 1—3000 定价 6.80 元

*

社目 319—246

前 言

随着教学改革的深入,特别是 MET(Matriculation English Test)测试实行以来,英语写作在中学英语教学中渐渐形成一门课程。因此,需要了解和掌握英语写作知识的呼声越来越高。为了满足这一客观实际需要,我们编写了这本实用英语写作书。本书的宗旨是从写作的各个方面向读者介绍书面语体运用的普遍原则和写作技巧。

本书主要涉及写作基本知识、分类写作以及写作时出现的语言错误和语言偏误三大内容。

在写作基本知识这部分里,首先,本书结合中学生在写作中常常出现拼写、标点以及文体上的错误,对这方面知识作了必须的介绍,以扫除书写上的障碍;接着,本书从句法结构、段落与篇章两方面对文章的结构作了系统的阐述;任何文章都得以一定的方式表达出来,所以本书紧接着又向读者介绍了叙述、描写、抒情、议论和说明五种常见的表达方式;文章写成后,应该适当地润色,这就涉及到修辞。修辞既是一门艺术,又是一种写作技巧。巧妙地运用各种修辞手段可以增添语言的渲染力,增强文章的艺术魅力。从这点出发,本书对比喻、反复、对偶与排比、渐进、拟人等五种修辞手段作了详尽的介绍,以帮助读者了解和掌握必要的修辞手段,在写作时准确运用这些手段。

在分类写作这部分里,本书具体介绍了各种体裁文章的写作方式、写作要求和正确的格式。必要时,还将部分体裁同

汉语相应的体裁作了对比。编写这部分的目的,是帮助读者具体地将英语作文和 MET 书面表达结合起来,试图对 MET 备考起到一定的指导作用。

在语言错误和语言偏误这部分里,本书依据中介语理论,将中学生写作中出现的错误例句归纳为语言错误和语言偏误,并对形成这些错误和偏误的原因进行透彻的分析,目的在于帮助读者提高鉴别能力,便于在写作时引以为戒。

本书在编写过程中,得到了有关专家和许多英语教师的帮助,特此致谢。

由于编者水平有限,书中肯定存在不少缺点和疏漏之处,恳请读者不吝指教。

丰国欣

1992 年 10 月

目 录

第一章 绪论	(1)
一、中学英语写作的目的	(1)
二、中学英语写作形式及特征	(2)
三、中学英语写作与阅读的关系	(2)
四、中学英语写作的要求	(3)
五、提高中学英语写作能力的基本途径	(4)
第二章 中学英语写作的基本知识	(7)
第一节 单词拼写、标点符号及文体	(7)
一、拼写与大写字母	(7)
二、标点符号	(9)
三、文体	(24)
第二节 句法结构	(29)
一、简单结构	(29)
二、从属结构	(33)
三、并列结构	(37)
四、复合结构	(41)
第三节 段落与篇章	(46)
一、段落与篇章的含义和段落与篇章的纽带	(46)
二、语法结构与段落篇章结构	(59)
三、段落与篇章的修改	(68)
第四节 表达方式	(74)

一、叙述	(74)
二、描写	(79)
三、抒情	(82)
四、议论	(90)
五、说明	(93)
第五节 修辞手段	(99)
一、比喻	(100)
二、反复	(102)
三、对偶与排比	(103)
四、渐进	(104)
五、拟人	(106)
第三章 中学英语分类写作	(110)
第一节 记叙文	(110)
一、记叙文的含义	(110)
二、如何写 MET 中控制性记叙文	(113)
第二节 描写文	(116)
第三节 说明文	(119)
第四节 议论文	(122)
第五节 应用文	(124)
一、书信	(125)
二、日记	(130)
三、通知	(131)
四、便条	(133)
五、海报	(134)
六、请柬	(135)
第六节 其它体裁	(137)
一、改写、缩写及读后感	(137)
二、对话	(150)
三、看图作文	(153)

第四章 中学英语写作中常见的错误与偏误..... (161)

第一节 常见的语言错误..... (162)

一、用词错误..... (162)

二、语言习惯和习语的错误..... (171)

三、句法错误..... (188)

第二节 常见的语言偏误..... (210)

一、句子冗长累赘..... (210)

二、意思模糊不清..... (215)

三、意思不连贯,句型单调..... (217)

四、悬垂片语,误置修饰语..... (220)

五、用词过多或过少,表达迂回曲折..... (224)

第三节 形成错误和偏误的原因..... (232)

一、母语的负迁移..... (233)

二、目的语知识的负迁移..... (238)

三、文化因素的负迁移..... (242)

四、学习方式引起的偏差..... (244)

五、教材或教学过程中不严密的解释..... (246)

附录:

一、历年高考书面表达汇集及答案..... (253)

二、英语写作常用词语..... (263)

三、各部分练习答案..... (272)

第一章 绪 论

MET 和 NMET 中的“书面表达”从根本上讲是英语作文的初级形式。它是由命题人提供语言信息,考生组织、整理语言信息,并用英语表达出来的一种控制性作文(controlled writing)。它象一般作文一样,也有文章的内容、结构、用词、感情等多方面的要求。因此,它能初步检测考生书面表达能力;在中学英语写作教学中,这是一个不可回避的研究课题。

一、中学英语写作的目的

《中学英语教学大纲》明确提出:“中学英语教学的目的,是对学生进行听、说、读、写的基本训练,培养学生在口头上和书面上初步运用英语的能力……”。而英语作文便是“书面上初步运用英语的能力”的具体体现。这种能力的培养是英语综合能力的形成过程:学生用作文形式来表达各自的感情,交流信息,这不仅要求学生用词造句正确、语法无误,而且表达形式要符合英语习惯;同时,还要求学生了解有关英语文化的基本知识。本书正是依据这一教学目的编写的,旨在帮助和指导提高学生写作能力,探讨中学英语写作教学的规律。

二、中学英语写作形式及特征

中学英语写作主要是控制性的书面表达。我们从 MET 和 NMET 的书面表达中可以看出,这种写作的题目、内容、字数以及写作时间等都受到限制。其特点是类似翻译,又有别于翻译。我们可以利用翻译手段,在语法正确的前提下,用多种表达方式表达同一意思,合理组织文章提示。因而,这种写作活动有利于培养学生自觉地、创造性地运用语言的能力。

随着教学改革的深入,外语水平的提高,自由写作(free writing)将成为今后英语写作的发展方向和必然趋势。这种写作的题目、内容,甚至字数和写作时间都没有统一的、绝对的要求。这就要求学生在提笔时,首先应考虑表达怎样的主题思想、中心意思,把观点和材料有机地统一起来。这种写作形式更能培养学生观察、思考和想象能力,促进学生的智力发展。

长期坚持写作训练,不但可以训练英语表达的流畅性,而且还可以提高英语的准确性,使学生真正体会到用英语进行思维的乐趣,增强他们学习英语的积极性。尤其是近年来,全国高考实行的英语标准化考试只能检测考生的识别语言信息能力,而很难检测考生提供语言信息能力。英语写作是检测考生提供语言信息能力的主要手段之一。所以,在这种情况下,进行英语写作教学具有特别的、重大的意义。

三、中学英语写作与阅读的关系

首先,写作能力是在广泛阅读的基础上得到培养和提高的。

广泛的阅读可以使学生开拓视野、丰富知识。“读书破万卷,下笔如有神”(杜甫:《奉赠韦左丞文二十二韵》)、“作诗须

多诵古人诗,不独诗尔,其他文字皆然”(欧阳修:《作诗须多诵古人诗》)等都是人们所熟悉的关于读书与写作的古训。由此可见,我们应该广泛涉猎各种知识,做到“博采众家,取其所长”(鲁迅:《致颜黎民》)。

只有博览是不够的,还必须精读一些作品,把泛读与精读结合起来。英语精读不仅要弄懂文章中的用词、造句、语法现象,而且对于一些好的作品应熟读深思、仔细揣摩、反复研究、了了于心,有的甚至达到背诵的程度。这样“便能无法之中求得法,有法之中求其他”(郭沫若:《沸羹集》)。

对于不同的材料应采取不同阅读方式。在这个问题上英国哲学家培根(Francis Bacon, 1561——1626)说得好:“有些书是应当尝尝滋味的,有些书是应当吞下去的,有少数书是应当咀嚼和消化的。”(《论读书》)(Some books are to be tasted, others to be swallowed and some few to be chewed and digested.) (“Of Studies”)在阅读中,只要我们强弱得当、主次分明,是会大受裨益的。

同时,写作能力的提高,也有助于提高阅读理解能力的敏捷度。初学英语者,往往有这样的感觉:对于有些词、词组、惯用语和语法现象有似曾相识、似懂非懂、懂了又不透之感。消除这一现象的有效方法之一就是通过写作训练,使他们逐步熟悉外语的思维和表达习惯。

总之,写作与阅读是相辅相成、互相促进的。两者必须齐头并进,不可偏废。

四、中学英语写作的要求

我们应该把写作的基本理论知识同学生在写作时存在的实际问题结合起来制订中学英语写作的要求。基本要求是,掌

握英语写作基本知识和各种体裁的特点及结构,能根据所提供的情景和要求,写出较规范的书面材料,且尽量少出或不出现语法错误和语言偏误。具体说来,有以下几个方面:

① 文理通顺,结构完整。

② 层次分明,合乎逻辑。

③ 言简意赅,中心突出。

④ 语言规范,句法明了。

⑤ 书写清晰,格式正确。

⑥ 标点、大小写、移行都准确。

总之,写作时,首先应考虑作文的内容、结构,然后再找出相应的英语语言表达方式。内容结构上注意连贯与衔接,语言表达方式上尽量灵活地运用自己最熟悉的词语和句型。

五、提高中学英语写作能力的基本途径

从中学生的心理特点、英语水平和中学英语教学的实际情况中,我们可以找到中学英语写作能力训练的基本路径:

1. 把英语写作同学生实际生活紧密结合起来。学生用英语描绘、记叙自己的实际生活,一方面可以使英语真正用于实际书面交际,另一方面,更能激发学生的写作热情。例如,教师定期或不定期给学生布置,或者由学生自己决定,写写书信、日记、通知、介绍自己所熟悉的人和事,对某一事进行议论或描绘某一具体场景、动作、思想等。

2. 把英语写作同课文教学、听说、阅读结合起来。这样,一方面可以加深对课文、听说、阅读资料的理解,而且还可以直接从中吸取别人较好的表达方式。例如,在学“A German Stamp”和“The Lost Necklace”时,可以进行改写训练;在学“Perseverance”时,可以进行缩写或议论主题的写作训练。

3. 要好好阅读范文。这点在“中学英语写作与阅读关系”中有详细论述,这里则不赘述。

4. 要经常练习写作。中国有句俗话:“拳不离手,曲不离口”,写作亦如此。练习多了,便熟能生巧,得心应手。只要每天坚持写一点点,累积起来必然有较大的收获。这如清人唐彪所说的:“多读乃藉人之功夫,多做乃切实求己功夫,其益相去远矣。”(《文章惟多做始能精熟》)。多读是有益的,但只是借鉴;多练是切实求己的,因为它是实践。

5. 要重视作文的修改。古人曰:“善作不如善改”,“文章不厌百回改”;现在也有许多人说:“文章是改出来的”,这不无道理。大凡名作都是如此。曹雪芹的《红楼梦》“披阅十载,增删五次”;列夫·托尔斯泰的《安娜·卡列尼娜》修改了十次;毛泽东写文章“连标点也不放松”。所以,他们的作品才达到了“百炼钢化为绕指柔”的境地。

随着我国教学改革的深入,尤其是自高考实行 MET 和 NMET 测试以来,中学英语写作已基本形成一门课程,这个新的课题已越来越为人们所重视。本书则是对本课题的一个探讨。

本书第二章对英语写作的基本知识作了简述,旨在帮助广大中学生从理论上对英语写作这门课程有个基本的了解。第三章则具体介绍各种体裁的作文的特点和结构,并配有大量实例,旨在指导学生训练具体体裁的作文。在第四章里,笔者从多年批阅学生英语作文时所发现的语言错误和语言偏误中精选三百例,并加以分析,旨在帮助学生掌握规范的语言。最后,将历年高考中书面表达汇集在一起,目的在于为教学提供一个参考资料,同时让教师对高考书面表达测试发展方向作个静态分析;而且还将写作常用语汇集在一起,便于写作参

考;各部分练习答案可以帮助学生修改自己所做的各部分练习。

本书每节中的各个问题均有两部分构成:“讲述”部分和“练习”部分。

第二章 中学英语写作的基本知识

第一节 单词拼写、标点符号及文体

一、拼写与大写字母

一些较长的单词中某些字母组合使人难以分辨,拼写(spelling)起来容易出差错。如 believe(相信)中的 ie 组合,就有许多学生写成 ei。这就要求学生从一开始学英语时注意记清楚所学的每个单词的确切拼写形式。

字母的大小写在学生的英语作文中也常常出现错误。一般说来,大写字母(capital letters)有以下几个作用:

1. 标明一个句子的开头(即句首第一个字母应大写)。如: They are going to swim. 这句句首的“T”应大写。

2. 一个标题中的每个主要词(主要指实词)的第一个字母均应大写(一个标题中少于五个的虚词,即介词、连词、冠词、叹词等,则不大写)。如: Once a Thief, Always a Thief? 这一标题中 Once, Thief, Always 都是主要词,所以应大写。

3. 第一人称单数代词“I”(“我”)和诗歌中的“O”(“啊”),在任何情况下都应大写(一般用语“oh(啊、哦)”只是在句首时才大写)。例如:

They are leaving, but I am not. (他们将离开,但我不。)

O, I love thee! (啊,我爱你!)

4. 专有名词及充当专有名词的普通名词在任何情况下

都应大写。如:the Great Wall(长城)。又如:Professor Zhang is a famous professor. (张教授是位知名教授。)其中,Professor Zhang 是专有名词,应大写;而句末的 Professor 是普通名词,又不在句首,所以不大写。

5. 在一篇文章里,我们可以将一整句中的每个字母都大写,以示强调。例如,在高中英语第一册第八课《皇帝的新装》中就有这样一段:

The cry was taken up and soon everyone was nodding and saying, "BUT HE HAS NOTHING ON!" (喊声传开了,接着人们都点头同意,并跟着喊了起来:“他一丝不挂!”)

6. 缩写一般以大写字母形式出现。如:CCTV(中央电视台)。

7. 星期、月份的第一个字母任何情况下都应大写。例如:Today is Saturday and tomorrow is Sunday. (今天星期六,明天星期日。),

I was born on May 13, 1964. (我于1964年5月13日出生。)

以上有关大写字母的七种用法足以应付一般写作的需要。

【练习】

1. 下列每个单词拼写均有错误,请改正。

① acheve

② frequently

③ incresingly

④ insufficient

⑤ interveiwed

⑥ maintaning

⑦ medecine

⑧ reaserch

⑨ reffering

⑩ sucessful